120mm

228mm

# DORIC Q

## USER MANUAL

Please read entire manual carefully before using the product.

### español

Cartucho | Luz indicadora | Puerto tipo C

Gracias por comprar un producto VOOPOO. Para hacer el mejor uso de todas las funciones de este producto, por favor, lea detenidamente el método de operación e instrucciones funcionales detalladas antes de empezar a usar este producto por primera vez. En caso de problemi con l'utilizzo di questo prodotto, si prega di contattare il nostro agente locale o di visitare il nostro sito ufficiale all'indirizzo www.voopoo.com.

#### Parámetros

Tamaño: ø 23.2*95.6 mm
Batería: 800 mAh (Incluido)
Voltaje de salida: 3.2-4.2 V

Voltaje de carga: 5 V / 1 A
Rango de resistencia: 0.6-3.0 Ω
Capacidad:2 ml (Edición TPD/ Edición estándar)

#### Pasos de operación

**Rellenar el líquido**

- Retire el tapón de silicona y rellene el líquido a través de las ranuras de ventilación. Se recomienda mantenerlo a esta tensión de su capacidad total.
(Notas: Al utilizar el cartucho por primera vez, rellénelo con el líquido y deje que se sature durante unos 5 minutos).

#### Calada automática

Este producto soporta la calada automática y comenzará a funcionar al aspirar por la boquilla.

#### Instrucciones de indicador luminoso

| | | |
|---|---|---|
| Cargando | Cargando | Los indicadores luminosos son de color azul constante |
| | Carga completa | Los indicadores luminosos son de color verde constante |
| En uso | En un modo de funcionamiento normal | La luz verde se volverá más brillante de manera gradual |
| | Cartucho fijo en el dispositivo | El indicador luminoso parpadeará 1 vez en verde |
| | Batería baja | El indicador luminoso parpadeará 10 veces en verde |
| | Límite de tiempo de vapeo | El indicador luminoso parpadeará 2 veces en verde |
| | Corto circuito | El indicador luminoso parpadeará 1 vez en verde |

#### Protección de seguridad

- Protección de tiempo: 8 s
- Protección contra cortocircuitos
- Protección de batería baja
- Protección contra sobrecarga
- Protección de sobrecorriente de salida
- Protección de sobrecarga

#### Atención

1. Este producto no está recomendado a menores, embarazadas o mujeres en período de lactancia, o cualquier persona con riesgo de sufrir enfermedades cardiacas, depresión y
2. Si tiene una enfermedad este dispositivo alejado del calor, fuego y agua. El dispositivo debe guardarse en un entorno fresco y a la sombra.
3. No tire, sumerja o lance este dispositivo al agua.
4. Por favor, apague o bloquee el dispositivo para evitar encendidos no intencionados cuando no lo use.
5. Por favor, racione el uso del dispositivo de acuerdo a la situación personal. Si hay algún indicio de molestia, deje de usarlo inmediatamente.
6. Reciclaje de AEE: Este producto no debe tratarse como residuo doméstico, sino que debe entregarse al punto de recogida correspondiente para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.
7. Reciclaje de la batería: La batería de este producto no debe tratarse como residuo doméstico, sino que debe entregarse al punto de recogida de baterías usadas correspondiente para su reciclaje.
8. Se recomienda utilizar el cable USB proporcionado por VOOPOO para cargar el dispositivo.
9. Se recomienda cargar regularmente el dispositivo durante los períodos de inactividad prolongados para evitar que se descargue.
10. El período de almacenamiento del aparato no debe superar los 3 meses: la temperatura ambiente puede variar entre -5 ℃ y 30 ℃, con una humedad relativa de 25 % a 75 %. Temperatura de funcionamiento del aparato: 0 ℃ ~ 40 ℃.
11. No está permitido desmontar el producto tras un fallo del mismo.
12. Sólo para la carga en interiores, por favor, utilice un cargador USB con certificación UL para cargar el dispositivo y evitar el peligro de incendio y explosión.

#### Aviso

Viaje por aire
Es posible que el líquido del dispositivo se filtre debido a las altas presiones del viaje por avión. Por lo tanto, separe el dispositivo de sus otros objetos importantes.
Temperatura
Es posible que se produzca una ligera condensación en la boquilla debido a la diferencia entre la temperatura interior y exterior cuando utilice el dispositivo. Se recomienda secar el contenedor y secuidito ligeramente.

### Italiano

Pod | Spia luminosa | Porta TIPO C



Grazie per aver acquistato un prodotto VOOPOO. Per un migliore utilizzo di tutte le funzioni di questo prodotto, si prega di leggere attentamente le note operative e le istruzioni funzionali dettagliate prima del primo utilizzo del prodotto. In caso di problemi con l'utilizzo di questo prodotto, si prega di contattare il nostro agente locale o di visitare il nostro sito ufficiale all'indirizzo www.voopoo.com.

#### Parametri

Dimensione: 23.2*95.6 mm.
Batteria: 800mAh (integrata)
Tensione in uscita: 3.2-4.2 V

Tensione di carica: 5V/1A
Intervallo di resistenza: 0.6-3.0Ω
Capacità: 2ml (ITPD Edition/Standard Edizione)

#### Fasi delle operazioni

**Riempire con il liquido**

Estrarre il tappo a silicone, e poi riempire di nuovo con il liquido dalle fessure di rifornimento. Si raccomanda di tenerne due terzi pieni.
(Note: Quando si usa il pod per la prima volta, si prega di riempirlo di E-liquid e di farlo riposare per più di 5 minuti).

#### Aspirazione automatica

Questo prodotto supporta la funzione di aspirazione automatica e inizia a funzionare quando si estrae dal drip tip.

#### Istruzioni per la Spia luminosa

| | | |
|---|---|---|
| Caricamento | Caricamento | La spia sono costantemente accese in blu |
| In uso | Completamente carica | La spia sono costantemente accese in verde |
| | In una modalità di funzionamento normale | La luce verde diventa gradualmente più luminosa |
| | Dispositivo avere collegato al Pod | La spia lampeggia 1 volta in verde |
| | Batteria bassa della batteria | La spia lampeggia 10 volte in verde |
| | Vaping eccessivo | La spia lampeggia 2 volte in verde |
| | Cortocircuito | La spia lampeggia 1 volta in verde |

#### Protezione di sicurezza

- Protezione eccessiva durata: 8s
- Protezione dal corto circuito
- Protezione batteria scarica
- Protezione da sovraccarico
- Protezione da sovracorrente in uscita
- Protezione da sovraccarico

#### Attenzione

1. Questo prodotto non è raccomandato a minori, alle donne incinte o che allattano, o a chiunque a rischio di malattie cardiache, depressione e asma.
2. Si prega di tenere il dispositivo lontano da calore, fuoco e acqua. Questo dispositivo deve essere conservato in un ambiente fresco e all' ombra.
3. Si prega di non gettare, gettare o immergere il dispositivo in acqua.
4. Si prega di spegnere o bloccare il dispositivo per evitare che si accenda accidentalmente quando la si trasporta.
5. Si prega di utilizzare razionalmente il dispositivo secondo la propria condizione personale. Se si presenta un disagio, si prega di smettere di usarlo immediatamente.
6. Riciclaggio EEE: Questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
7. Riciclaggio della batteria: La batteria di questo prodotto non deve essere trattata come un rifiuto domestico, ma deve essere consegnata al punto di raccolta delle batterie usate applicabile per il riciclaggio.
8. Si raccomanda di utilizzare il cavo USB fornito da VOOPOO per caricare il dispositivo
9. Si raccomanda di caricare regolarmente il dispositivo durante i periodi di inattività prolungati per evitare che si scarichi, si
10. El período de almacenamiento del aparato no debe superar los 3 meses: la temperatura ambiente puede variar entre -5 ℃ y 30 ℃, con una humedad relativa de 25 % a 75 %. Temperatura de funcionamiento del aparato: 0 ℃ ~ 40 ℃.
11. No está permitido desmontar el producto tras un fallo del mismo.
12. Sólo para la carga en interiores, por favor, utilice un cargador USB con certificación UL para cargar el dispositivo y evitar el peligro de incendio y explosión.

#### Avviso

Viaggio in aereo
È possibile che il liquido del dispositivo se filtro debido a las altas presiones del viaje por avión. Por lo tanto, separe el dispositivo de sus otros objetos importantes.
Temperatura
Es posible que se produzca una ligera condensación en la boquilla debido a la diferencia entre la temperatura interior y exterior cuando utilice el dispositivo. Se recomienda secar el contenedor y secuidito ligeramente.

### Indonesia

Pod | Lampu indikator | Port TIPE-C



Terima kasih telah membeli produk VOOPOO. Agar semua fungsi produk dapat digunakan secara maksimal, bacalah catatan pengoperasian dan petunjuk fungsional secara mendalam sebelum Anda pertama kali menggunakan produk ini. Jika Anda mengalami masalah dalam menggunakan produk ini, silakan hubungi agen lokal kami atau kunjungi situs web resmi kami di www.voopoo.com.

#### Parameter

Ukuran:ø23.2*95.6mm
Baterai:800mAh (Bawaan)
Tegangan output:3.2-4.2V

Tegangan pengisian daya:5V/1A
Rentang tahanan:0.6-3.0Ω
Kapasitas:2ml (Edisi TPD/Edisi Standar)

#### Langkah-langkah pengoperasian

**Pengisian Cairan Elektrik**

-Cabut sumbat silikon, lalu isi ulang cairan elektrik dari slot pengisian cairan. Sebaiknya isi cairan e-cair sampai penuh.
(Catatan: Ketika pertama kali menggunakan pod, harap isi dengan cairan Elektrik dan biarkan merendam cairan selama lebih dari 5 menit.)

#### Tarikan otomatis

Produk ini mendukung tarikan otomatis dan mulai bekerja saat Anda menariknya dari ujung teleo.

#### Petunjuk Lampu Indikator

| | | |
|---|---|---|
| Pengisian daya | Pengisian daya | Lampu indikator terus menyala biru |
| | Terisi daya penuh | Lampu indikator terus menyala hijau |
| Sedang Digunakan | Dalam mode pengoperasian normal | Lampu hijau akan menyala lebih terang secara bertahap |
| | Pod terpasang di alat | Lampu indikator berkedip Hijau 1 kali |
| | Kapasitas baterai rendah | Lampu indikator berkedip Biru 10 kali |
| | Waktu vaping berlebih | Lampu indikator berkedip Hijau 2 kali |
| | Korsleting | Lampu indikator berkedip Hijau 1 kali |

#### Perlindungan Keamanan

- Perlindungan Waktu Berlebih: 8s
- Perlindungan korsleting
- Perlindungan beban rendah
- Perlindungan pengisian daya berlebih
- Perlindungan arus berlebih output
- Perlindungan pengisian

#### Perhatian

1. Produk ini tidak boleh digunakan anak di bawah umur, wanita hamil atau menyusui, atau siapa pun yang berisiko terkena penyakit jantung, depresi, dan asma.
2. Jauhkan alat dari panas, api, dan air. Simpan alat ini di tempat yang sejuk dan teduh.
3. Jangan merjatuhkan, membuang, atau merendamkan alat ke dalam air.
4. Matikan atau kunci alat agar tidak terjadi penggunaan yang tidak disengaja saat Anda membawanya.
5. Gunakan alat secara wajar sesuai dengan situasi pribadi. Segera hentikan penggunaan alat jika terjadi ketidaknyamanan.
6. Daur Ulang EEE: Produk ini tidak boleh diperlakukan sebagai limbah rumah tangga, sebaliknya, produk harus diserahkan ke tempat pengumpulan yang berlaku untuk daur ulang peralatan listrik dan elektronik.
7. Daur Ulang Baterai: Produk ini tidak boleh diperlakukan sebagai limbah rumah tangga, sebaliknya, baterai harus diserahkan ke tempat pengumpulan baterai bekas yang berlaku untuk didaur ulang.
8. Sebaiknya gunakan kabel USB yang disediakan oleh VOOPOO untuk mengisi daya alat
9. Apabila alat tidak akan digunakan dalam jangka panjang, untuk mencegah daya habis, sebaiknya isi daya secara teratur!
10. Periode penyimpanan peralatan harus dalam waktu 3 bulan; suhu lingkungan berkisar antara -5 ℃ - 30 ℃, dengan kelembaban 25%75%RH. Suhu pengoperasian rokok elektrik: 0 ℃-40 ℃!
11. Jangan membongkar produk saat terjadi kerusakan!
12. Hanya untuk pengisian daya di dalam ruangan, gunakan pengisi daya USB bersertifikat UL untuk mengisi daya Alat agar tidak terjadi bahaya kebakaran dan ledakan!

#### Sentuhan Hangat

Melalui udara
Kebocoran cairan elektrik mungkin bisa terjadi akibat tekanan tinggi saat Anda bepergian melalui udara. Oleh karena itu, pisahkan pod Anda dari objek penting lainnya.
Penanganan Kondensat
Mungkin ada sedikit kondensasi cairan karena perbedaan antara suhu dalam ruangan dan luar ruangan saat Anda menggunakan alat. Sebaiknya keluarkan pod alat, lalu membaliknya

### français

Pod | Voyant lumineux | Port TYPE-C



Merci pour votre achat d'un produit VOOPOO. Pour réaliser la meilleure utilisation de toutes les fonctions de ce produit, veuillez lire attentivement les notes d'utilisation et les instructions fonctionnelles détaillées avant votre première utilisation de ce produit. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de ce produit, veuillez contacter notre agent local ou visitez notre site Web officiel à l'adresse www.voopoo.com.

#### Paramètres

Taille: φ 23.2 x 95.6 mm
Batterie: 800 mAh (intégrée)
Tension de sortie : 3.2-4.2 V

Tension de charge: 5 V/1 A
Gamme de résistances: 0.6-3.0 Ω
Capacité:2 ml (Edition TDP/Edition Standard)

#### Etapes de fonctionnements

**Remplir d'e-liquide**

- Retirez le bouchon en silicone, puis remplissez-le d'e-liquide par les fentes de remplissage d'huile. Nous vous recommandons de le remplir aux deux tiers environ.
(Remarques : Lorsque le pod est utilisé pour la première fois, remplissez-le d'e-liquide et laissez-le s'imbiber pendant 5 minutes.)

#### Tirage Auto-draw

Ce produit est compatible avec l'auto-draw et il commence à fonctionner lorsque vous tirez sur le drip tip.

#### Instructions pour le voyant lumineux

| | | |
|---|---|---|
| Chargement | Chargement | Les voyants lumineux sont constamment bleus |
| | Complètement chargé | Les voyants lumineux sont constamment verts |
| En cours d'utilisation | En mode de fonctionnement normal | Le voyant vert devendra progressivement plus brillant |
| | Pod attaché à l'appareil | Le voyant lumineux clignote 1 fois au vert |
| | Capacité de la batterie faible | Le voyant lumineux clignote 10 fois au vert |
| | Vapotage pour temps supplémentaire | Le voyant lumineux clignote 2 fois au vert |
| | Court-circuit | Le voyant lumineux clignote 1 fois au vert |

#### Protection de sécurité

- Protection temps supplémentaire : 8s
- Protection court-circuit
- Protection batterie faible
- Protection surcharge
- Protection surintensité

#### Attention

1. Ce produit est déconseillé aux mineurs, aux femmes enceintes ou allaitantes, ou à toute personne présentant un risque de maladie cardiaque, de dépression et d'asthme.
2. Veuillez tenir l'appareil à l'écart de la chaleur, du feu et de l'eau. Cet appareil doit être stocké dans un environnement frais et ombragé.
3. Veuillez ne pas laisser tomber, jeter ou immerger l'appareil dans l'eau.
4. Veuillez éteindre ou verrouiller l'appareil pour éviter tout déclenchement accidentel lorsque vous l'emportez sur vous.
5. Veuillez utiliser rationnellement l'appareil en fonction de votre situation personnelle. En cas d'inconfort, veuillez cesser de l'utiliser immédiatement.
6. Recyclage d'EEE : Ce produit ne doit pas être traité comme déchet ménager, mais doit être remis au point de collecte de batteries usagées pour être recyclé.
7. Recyclage des batteries : Ce produit ne doit pas être traité comme déchet ménager, mais doit être remise à un point de collecte de batteries usagées pour être recyclée.
8. Il est recommandé d'utiliser le câble USB fourni par VOOPOO pour charger le dispositif.
9. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé de le recharger régulièrement afin d'éviter toute décharge!
10. La durée de stockage de l'équipement doit être de 3 mois : la température ambiante varie de -5 ℃ à 30 ℃, avec une humidité de 25 % à 75 % HR. La température de fonctionnement de la cigarette électronique : 0 ℃-40 ℃!
11. Le démontage est interdit si vous rencontrez la défaillance du produit !
12. Ce produit ne peut être chargé qu'à l'intérieur, veuillez utiliser le chargeur USB certifié UL pour charger l'appareil afin d'éviter tout risque d'incendie et d'explosion !

#### Tirage Auto-draw

Ce produit est compatible avec l'auto-draw et il commence à fonctionner lorsque vous tirez sur le drip tip.

#### Instructions pour le voyant lumineux

| | | |
|---|---|---|
| Chargement | Chargement | Les voyants lumineux sont constamment bleus |
| | Complètement chargé | Les voyants lumineux sont constamment verts |
| En cours d'utilisation | En mode de fonctionnement normal | Le voyant vert devendra progressivement plus brillant |
| | Pod attaché à l'appareil | Le voyant lumineux clignote 1 fois au vert |
| | Capacité de la batterie faible | Le voyant lumineux clignote 10 fois au vert |
| | Vapotage pour temps supplémentaire | Le voyant lumineux clignote 2 fois au vert |
| | Court-circuit | Le voyant lumineux clignote 1 fois au vert |

### English

Pod | Indicator Light | TYPE-C Port

Thanks for your purchase of a VOOPOO product. For the better use of all the functions of this product, please carefully read the operation notes and detailed functional instructions before your first use of this product. If you have any problems with using this product, please contact our local agent or visit our official website at www.voopoo.com.

#### Parameters

Size:φ23.2*95.6mm
Battery:800mAh (Built-in)
Output voltage:3.2-4.2V

Charging Voltage:5V/1A
Resistance range:0.6-3.0Ω
Capacity:2ml (ITPD Edition/Standard Edition)

#### Operations Steps

**Filling E-liquid**

-Pull out the silicon plug, and then refill e-liquid from oil-filling slots. It is recommended to keep two thirds full. (Notes: When the pod is used for the first time, please fill it with E-liquid and leave it saturated for more than 5minutes.)

#### Auto draw

This product supports auto-draw and it starts to work when you draw from the drip tip.

#### Indicator Light Instructions

| | | |
|---|---|---|
| Charging | Charging | Indicator lights are on constantly in blue |
| | Fully charged | Indicator lights are on constantly in green |
| In Use | In a normal working mode | The green light will gradually become brighter |
| | Pod attach the device | The indicator light flash 1 times in Green |
| | Low battery capacity | The indicator light flash 10 times in Green |
| | Over time vaping | The indicator light flash 2 times in Green |
| | Short circuit | The indicator light flash 1 times in Green |

#### Security Protection

- Overtime Protection: 8s
- Short-circuit protection
- Low battery protection
- Overcharge protection
- Output over-current protection

#### Attention

1. This product is not recommended for minors, pregnant or breast-feeding women, or anyone at risk of heart disease, depression and asthma.
2. Please keep the device away from heat, fire and water. This device should be stored in a cool and shaded environment.
3. Please do not drop, throw or immerse the device into the water.
4. Please turn off or lock the device to avoid accidental firing when you carry it out.
5. Please ration the use of the device according to personal situation. If discomfort occurs, please stop using it immediately.
6. EEE Recycling: This product should not be treated as household waste, instead it should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.
7. Battery Recycling: The battery of this product should not be treated as household waste, instead it should be handed over to the applicable used battery collection point for recycling.
8. It is recommended to use the USB cable provided by VOOPOO to charge the device
9. During the long-term unused period of the device, in order to prevent discharge, it is recommended to charge it regularly!
10. The storage period of the equipment shall be within 3 months; the ambient temperature ranges from -5℃ - 30℃, with humidity 25%75%RH. Operating temperature of electronic cigarette: 0 ℃ -40 ℃!
11. Disassembly is prohibited after product failure!
12. Only for indoor charging, please use UL-certified USB charger to charge the Device to avoid the danger of fire and explosion!

#### Warm Prompt

By Air
There is a possibility of e-liquid leakage at high pressure when you travel by air. Therefore, please separate your pods from other important objects.
Deal with Condensate
There may be slight condensation of fluid due to the difference between indoor and outdoor temperature when you use the device. It is advisable to take out the pod, and shake it downwards

### Deutsch

Pod | Anzeigeleuchte | TYPE-C-Anschluss



Vielen Dank für den Kauf eines VOOPOO-Produktes. Um alle Funktionen dieses Geräts optimal nutzen zu können, lesen Sie bitte vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts die Bedienungshinweise und die ausführlichen Funktionsanweisungen sorgfältig durch. Sollten Sie Probleme mit der Verwendung dieses Produkts haben, wenden Sie sich bitte an unseren örtlichen Vertreter oder besuchen Sie unsere offizielle Website www.voopoo.com.

#### Parameter

Größe:ø23.2*95.6 mm
Akku : 800 mAh (eingebaut)
Ausgangsspannung: 3.2-4.2 V

Ladespannung : 5 V/1 A
Widerstandsbereich : 0.6-3.0 Ω
Kapazität:2 ml (ITPD Edition/Standard Edition)

#### Betrieb

**E-Liquid einfüllen**

- Ziehen Sie den Silikonstopfen heraus und füllen Sie dann das E-Liquid in die dafür vorgesehene Öffnung. Wir empfehlen, den Tank zu zwei Dritteln zu füllen.
(Hinweis: Wenn Sie den POD zum ersten Mal benutzen, füllen Sie ihn bitte mit E-Liquid und lassen Sie ihn mehr als 5 Minuten ruhen.)

#### Auto-Draw

Dieses Produkt unterstützt Auto-Draw und es beginnt zu arbeiten, wenn Sie aus der Tropfspitze ziehen.

#### Hinweise für die Anzeigeleuchte

| | | |
|---|---|---|
| Laden | Laden | Die Anzeigeleuchten sind konstant Blau |
| | Voll geladen | Die Anzeigeleuchten sind konstant Grün |
| Im Verwendungszustand | Im normalen Betriebsmodus | Die dazugehörige Anzeigeleuchte wird allmählich heller |
| | Niedrige Akkukapazität | Die Anzeigeleuchte leuchtet 1-mal grün |
| | Niedrige Akkukapazität | Die Anzeigeleuchte leuchtet 10-mal grün |
| | Zeitüberschreitung | Die Anzeigeleuchte leuchtet 2-mal grün |
| | Kurzschluss | Die Anzeigeleuchte leuchtet 1-mal grün |

#### Sicherheit

- Schutz vor zu langem Betrieb: 8 s
- Kurzschlussschutz
- Schutz vor schwachem Akku
- Schutz vor Überladung
- Überstromschutz am Ausgang
- Überlastschutz

#### Achtung

1. Dieses Produkt wird nicht für Minderjährige, schwangere oder stillende Frauen sowie für Personen mit einem Risiko für Herzkrankheiten, Depressionen und Asthma empfohlen.
2. Bitte halten Sie das Gerät von Hitze, Feuer und Wasser fern. Dieses Gerät sollte in einer kühlen und schattigen Umgebung gelagert werden.
3. Bitte lassen Sie das Gerät nicht fallen, werfen Sie es nicht und tauchen Sie es nicht ins Wasser.
4. Bitte schalten Sie das Gerät aus oder verriegeln Sie es, um ein versehentliches Auslösen zu vermeiden, wenn Sie es mitnehmen.
5. Bitte verwenden Sie das Gerät vernünftig und entsprechend Ihrer persönlichen Situation. Wenn Beschwerden auftreten, beenden Sie bitte sofort die Anwendung.
6. EEE-Recycling: Dieses Produkt gehört nicht in den Hausmüll, sondern muss bei der zuständigen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden.
7. Akku-Recycling: Der Akku dieses Produkts darf nicht in den Hausmüll gegeben werden, sondern muss bei der zuständigen Sammelstelle für Altbatterien zum Recycling abgegeben werden.
8. Es wird empfohlen, das von VOOPOO mitgelieferte USB-Kabel zum Aufladen des Geräts zu verwenden
9. Während der langfristigen Nichtbenutzung des Geräts wird empfohlen, es regelmäßig aufzuladen, um eine Entladung zu verhindern!
10. Die Lagerzeit des Geräts muss innerhalb von 3 Monaten liegen: die Umgebungstemperatur reicht von -5 - 30 ℃, mit einer Luftfeuchtigkeit von 25%75 % RH. Betriebstemperatur der E-Zigarette: 0 ℃ -40 ℃!
11. Nach einem Produktausfall ist die Demontage verboten!
12. Bitte verwenden Sie zum Aufladen des Geräts nur ein UL-zertifiziertes USB-Ladegerät, um Brand- und Explosionsgefahr zu vermeiden!

#### Hinweis

Luftreisen
Wenn Sie mit dem Flugzeug reisen, besteht die Möglichkeit, dass bei hohem Druck E-Liquid austäuft. Trennen Sie daher bitte Ihre Pods von anderen wichtigen Gegenständen.
Mit Kondensat umgehen
Wie der Verwendung des Geräts kann es aufgrund des Temperaturunterschieds zwischen Innen- und Außentemperatur zu einer leichten Kondensation der Flüssigkeit kommen. Es ist ratsam, den Pod herauszunehmen und ihn nach unten zu schütteln.

### русский

Картридж | Световой индикатор | Разъем TYPE-C

Благодарим за покупку устройства VOOPOO. Для оптимальной работы всех функций устройства внимательно ознакомьтесь с примечаниями и подробными инструкциями перед использованием. В случае проблем при использовании обратитесь к нашему местному представителю или посетите официальный сайт www.voopoo.com.

#### Характеристики

Размер: φ23.2*95.6 мм/Аккумулятор: 800 мАч (встроенный)
Выходное напряжение: 3.2-4.2 В

Напряжение зарядки: 5В/1А
Диапазон сопротивления: 0,6 - 3,0 Ом
Объем: 2мл (ITPD-версия/стандартная версия Версии)

#### Этапы эксплуатации

**Заполнение жидкостью для электронных сигарет**

- Выташите силиконовую заглушку и заливайте жидкость для электронных сигарет через отверстия для заправки. Рекомендуется следить за тем, чтобы емкость была заправлена на две трети.
(Примечание: Если вы используете впервые под, залейте в него жидкость для электронных сигарет и оставьте его более чем на 5 минут для насыщения.

#### Автозатяжка

Изделие поддерживает функцию автозатяжки и начинает работать, если сделать затяжку через капельный наконечник.

#### Сведения о световом индикаторе

| | | |
|---|---|---|
| Зарядка | Зарядка | Световой индикатор постоянно горит синим |
| | Полностью заряжено | Световой индикатор постоянно горит зеленым |
| При использовании устройства | В штатном режиме работы | Световой индикатор постепенно становится ярче |
| | Низкая емкость аккумулятора | Световой индикатор мигает 1 раз зеленым |
| | Низкий заряд батареи | Световой индикатор мигает 10 раз зеленым |
| | Превышение времени курения | Световой индикатор мигает 2 раза зеленым |
| | Короткое замыкание | Световой индикатор мигает 1 раз зеленым |

#### Защита

- Защита от чрезмерно длительного времени затяжки: 8с
- Защита от короткого замыкания
- Низкий уровень заряда аккумулятора
- Защита от избытка заряда
- Защита от избытка выходного тока
- Защита от перегрузки
- Защита от перегрузки

#### Внимание!

1. Это устройство не рекомендовано несовершеннолетним, беременным и кормящим, а также людям с заболеваниями сердца, депрессией и астмой перед использованием.
2. Держите устройство вдали от огня, воды и источников тепла. Устройство следует хранить в затенении прохладном месте.
3. Не роняйте, не бросайте и не погружайте устройство в воду.
4. При переносе отключайте или блокируйте устройство, чтобы избежать случайного возгорания.
5. Эксплуатируйте устройство разумно и в соответствии с индивидуальными условиями. При возникновении дискомфорта немедленно прекратите использование.
6. Переработка EEE: изделие не следует утилизировать как бытовой мусор, вместо этого его следует передать в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.
7. Переработка аккумуляторов: аккумулятор изделия не следует рассматривать как бытовой мусор, вместо этого его следует сдавать на переработку в соответствующий пункт сбора использованных аккумуляторов.
8. Для зарядки рекомендуется использовать кабель USB от VOOPOO, который входит в комплект.
9. При длительных неиспользуемых периодах рекомендуется регулярно заряжать устройство во избежание разряда!
10. Допустимый период хранения устройства: — до 3 месяцев при температуре окружающей среды от -5 до 30 ℃ и влажности 25%75% RH. Температура эксплуатации электронной сигареты: 0 ℃ -40 ℃!
11. В случае неисправности разборка устройства запрещена!
12. Заряжать изделие можно только в помещении. Во избежание возгорания и взрыва используйте USB-зарядное устройство, сертифицированное UL!

#### Совет

Перелеты
Во время путешествия воздушным транспортом жидкость для электронных сигарет может протечь. Поэтому рекомендуется перевозить электронную сигарету отдельно от ваших предметов.
Устранение конденсата
Из-за разницы температур в помещении и на улице при использовании устройства возможна легкая конденсация жидкости. Для устранения конденсата рекомендуется вынуть картридж и встряхнуть его.

### Ελληνικά

Θαλαμίσκος | Λυχνία ένδειξης | Θύρα TYPE-C



Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν VOOPOO. Για την καλύτερη χρήση όλων των λειτουργιών αυτού του προϊόντος, διαβάστε προσεκτικά τις σημειώσεις λειτουργίας και τις λεπτομερείς οδηγίες λειτουργίας πριν από την πρώτη χρήση αυτού του προϊόντος. Αν έχετε οποιαδήποτε προβλήματα με τη χρήση αυτού του προϊόντος, παρακαλώ επικοινωνήστε με τον τοπικό σας εκπρόσωπο ή επισκεφτείτε την επίσημη ιστοσελίδα μας στη διεύθυνση www.voopoo.com.

#### Παράμετροι

Μέγεθος : φ23.2*95.6mm
Μπαταρία : 800mAh (Ενσωματωμένη)
Τάση εξόδου: 3.2-4.2V

Τάση φόρτισης: 5V/1A
Εύρος αντίστασης: 0.6-3.0Ω
Χωρητικότητα: 2ml (Έκδοση TPD/Τυπική Έκδοση)

#### Βήματα λειτουργίας

**Πλήρωση με υγρό αναπλήρωσης**

Τραβήξτε το βύσμα της σιλικόνης και γεμίστε υγρούς ξανά με υγρό αναπλήρωσης από τις οπές πλήρωσης λαδιού. Συνιστάται να κρατήσετε το δοχείο κατά τρία τέταρτα. (Σημειώσεις: Όταν το pod χρησιμοποιείται για πρώτη φορά, παρακαλώ γεμίστε το με υγρό αναπλήρωσης και αφήστε το να παραμείνει μέσα για 5 λεπτά.)

#### Αυτόματη αποσύνδεση

Αυτό το προϊόν υποστηρίζει αυτόματη αποσύνδεση και ξεκινάει να λειτουργεί όταν τραβήξτε από το ακροστόμιο.

#### Οδηγίες λυχνίας ένδειξης

| | | |
|---|---|---|
| Φόρτιση | Φόρτιση | Οι λυχνίες ένδειξης είναι συνεχώς μπλε |
| | Πλήρως φορτισμένη | Οι λυχνίες ένδειξης είναι συνεχώς πράσινες |
| Σε χρήση | Σε φυσιολογική λειτουργία χρήσης | Η πράσινη λυχνία θα γίνει σταδιακά φωτεινότερη |
| | Προσαρμόστε το pod στη συσκευή. | Η λυχνία ένδειξης αναβοσβήνει 1 φορά πράσινο. |
| | Χαμηλή χωρητικότητα μπαταρίας | Η λυχνία ένδειξης αναβοσβήνει 10 φορά πράσινο. |
| | Υπερωρία σύμπτυσης | Η λυχνία ένδειξης αναβοσβήνει 2 φορές πράσινο. |
| | Βραχυκύκλωμα | Η λυχνία ένδειξης αναβοσβήνει 1 φορά πράσινο. |

#### Προστασία ασφαλείας

- Προστασία υπερβολικού χρόνου: 8
- Βραχυκύκλωμα
- Προστασία χαμηλής μπαταρίας
- Προστασία υπερφόρτισης
- Προστασία εξόδου από υπερφόρτιση

#### Προσοχή

1. Αυτό το προϊόν δεν συνιστάται να χρησιμοποιείται από ανήλικους, γυναίκες που θηλάζουν ή έγκυες, ή οποιονδήποτε κινδυνεύει από καρδιακή νόσο, κατάθλιψη και άσθμα.
2. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από θερμότητα, φωτιά και νερό. Αυτή η συσκευή θα πρέπει να είναι αποθηκευμένη σε ένα δροσερό περίβλημα με σκιά.
3. Παρακαλώ μη ρίχνετε, πετάτε ή βυθίζετε τη συσκευή στο νερό.
4. Παρακαλώ απενεργοποιήστε ή κλειδώστε τη συσκευή για να αποφύγετε τις από λάθος ενεργοποιήσεις όταν τη μεταφέρετε μαζί σας.
5. Παρακαλώ χρησιμοποιήστε λογικά τη συσκευή σύμφωνα με την προσωπική κατάστασή. Αν λάβει χώρα κάποια δυσφορία, παρακαλώ σταματήστε άμεσα τη χρήση της.
6. Ανακύκλωση ΗΗΕ: Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόβλητο. Αντίθετα, πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο συλλογής απορριμμάτων για ανακύκλωση.
7. Ανακύκλωση μπαταρίας: Η μπαταρία αυτού του προϊόντος δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόβλητο. Αντίθετα, θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο συλλογής μπαταριών για ανακύκλωση.
8. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε το καλώδιο USB που παρέχεται από την VOOPOO για φόρτιση της συσκευής
9. Κατά τη διάρκεια μακροχρόνιας περιόδου μη χρήσης της συσκευής, για να αποφύγετε την αποφόρτιση, συνιστάται να την φορτίζετε τακτικά!
10. Η περίοδος αποθήκευσης του εξοπλισμού δεν πρέπει να είναι εντός 3 μηνών: το κύριο περιβάλλον κυμαίνεται από -5℃ - 30℃, με υγρασία 25%75%RH. Θερμοκρασία λειτουργίας του ηλεκτρονικού τσιγάρου: 0 ℃-40 ℃!
11. Η αποσυναρμολόγηση απαγορεύεται μετά την αποτυχία του προϊόντος!
12. Μόνο για εσωτερική χρήση, Παρακαλώ χρησιμοποιήστε έναν πιστοποιημένο UL φορτιστή USB για να φορτώσετε τη συσκευή για να αποφύγετε κινδύνους πυρκαγιάς και έκρηξης!

#### Προτρεπτή θέρμανσης

Μέσω αέρα
Υπάρχει πιθανότητα διαρροής υγρού αναπλήρωσης σε υψηλή πίεση όταν ταξιδεύετε με αεροπλάνο. Επομένως, παρακαλώ διαχωρίστε το pod σας από άλλα σημαντικά αντικείμενα.
Χειρισμός συμπύκνωσης
Ενδέχεται να υπάρχει ελαφρύ συμπύκνωση του υγρού λόγω της διαφοράς μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής θερμοκρασίας όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Συνιστάται να βγάλετε το pod και να το κουνήσετε προς τα κάτω.

### 한국인어

Pod | 표시등 | 타입C 포트



VOOPOO 제품을 구매해주셔서 감사합니다. 본 제품의 모든 기능을 제대로 사용하려면 본 제품을 사용하기 전에 작동 시 주의사항을 꼼꼼히 살펴본 기능 상세를 꼭 확인해 주십시오. 본 제품의 사용 시 문제가 발생할 경우 저희 대리점에 문의 또는 다음 공식 웹사이트도 방문하십시오. www.voopoo.com.

#### 매개변수

크기: φ23.2*95.6mm
배터리: 800mAh(내장)
출력 전압: 3.2-4.2V

충전 전압: 5V/1A
저항 범위: 0.6-3.0Ω
용량 : 2ml (TPD 에디션/표준 에디션)

#### 작동 순서

**E-liquid 충전하기**

-실리콘 플러그를 뽑은 후 보충 주입구에서 e-liquid를 리필하십시오. 2/3를 채운 상태를 권장합니다.
(주의: Pod 최초 사용 시에는 E-liquid를 채운 후 5분 이상 포화되도록 두십시오.)

#### 오토 드로

해당 제품은 오토 드로를 지원하며 드로 할 때부터 드로 시 작동을 시작합니다.

#### 표시등 지침

| | | |
|---|---|---|
| 충전 | 충전 | 표시등은 파란색으로 계속 켜집니다 |
| | 완전 충전 | 표시등